Для немедленной публикации:
25/03/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ УЧАСТИИ ПОРЯДКА 300 РЕСТОРАНОВ В ПРОГРАММЕ THE PRIDE OF NY PLEDGE

Шеф-повар с мировым именем Чарли Палмер (Charlie Palmer) и временный президент SUNY Geneseo Кэрол Лонг (Carol Long) заявляют о своем участии в программе

Штат с опережением графика обеспечил увеличение втрое количества участвующих ресторанов, поддерживающих продукцию, выращенную и изготовленную в штате Нью-Йорк

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что почти 300 ресторанов по всей территории штата заявили о своем участии в программе The Pride of NY Pledge, благодаря чему общее количество ресторанов, активно поддерживающих использование сельскохозяйственной продукции и напитков, произведенных в штате Нью-Йорк, по сравнению с прошлым годом увеличилось почти втрое. Будучи частью Губернаторской программы «Пробуй продукты из штата Нью-Йорк» (Taste NY), инициатива Pledge запущена для принятия мер по наращиванию финансирования, стратегий маркетинга продукции и развития сельского хозяйства в штате Нью-Йорк. Присоединяясь к программе Pledge, рестораны и шеф-повары штата Нью-Йорк, от Северного региона (North Country) до города Нью-Йорка (New York City), дали обещание увеличить объемы использования продукции, произведенной в штате Нью-Йорк, минимум на десять процентов.

«В нашем штате производятся одни из наилучших напитков в мире, и он предлагает рецепт успеха, заключающийся в увеличении количества сторонников местной продукции среди ньюйоркцев, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Принимая участие в программе Pride of NY Pledge, шеф-повары, рестораны и даже учебные заведения во всех уголках штата помогают представить большему количеству клиентов первоклассную продукцию, которую имеет честь им предложить Имперский штат (Empire State). Я благодарю более 300 участников, присоединившихся к этой инициативе, и с нетерпением жду возможности и далее наблюдать за успешным развитием нашей сельскохозяйственной отрасли и ее процветанием на годы вперед».

Одними из участников, которые недавно приняли решение об участии в программе, являются шеф-повар с мировым именем Чарли Палмер (Charlie Palmer) и временный президент SUNY Geneseo Кэрол Лонг (Carol Long)

Во время второго ежегодного саммита производителей пива, вина, алкогольных напитков и сидра штата Нью-Йорк (NYS Beer, Wine, Spirits and Cider Summit), который состоялся 8 апреля 2014 года, Губернатор поставил цель, которая заключалась в увеличении втрое количества ресторанов и пунктов питания, участвующих в программе Pride of NY Pledge в течение трех лет. По мере включения в состав участников инициативы более 300 пунктов питания и ведущих шеф-поваров отрасли, штат с большим опережением движется к достижению поставленной цели уже в 2017 году.

Руководитель Департамента сельского хозяйства штата Нью-Йорк Ричард А. Болл (Richard A. Ball) сказал: «Мы видим активный отклик среди желающих участвовать в программе Pride of NY Pledge, и важность этого мероприятия понимают во всех уголках штата. По мере того, как количество ресторанов и пунктов питания, стремящихся подавать своим клиентам свежую, выращенную и произведенную у нас продукцию, увеличивается, мы можем эффективнее связывать фермеров с клиентами и оптимизировать возможности в части представления лучшей пищевой продукции и напитков, произведенных в штате Нью-Йорк, на суд общественности».

Каждый комбинат питания или ресторан, участвующий в инициативе, обязуется:

1. Увеличить по меньшей мере на 10 процентов долю поставок себе продуктов и ингредиентов, выращенных и изготовленных в штате Нью-Йорк, включая продукцию производителей продуктов питания и напитков;
2. Использовать, рекламировать и расширить ассортимент вин, пива, спиртных напитков, сидра и других напитков местного производства в меню напитков своих пунктов питания на 10 процентов;
3. Внедрить традиционные блюда Нью-Йорка, приготавливаемые из местных и сезонных продуктов;
4. Постоянно вести дела со своими поставщиками, коллегами и общественностью в духе своего обещания, побуждая других поддерживать продукты питания и напитки из штата Нью-Йорк; и
5. Обеспечить обучение и поддерживать знание персоналом продукции, выращенной и изготовленной в штате Нью-Йорк.

Подробный список компаний, которые приняли решение об участии в программе Pride of NY pledge, приведен здесь. Некоторые компании участвуют в программе с привлечением нескольких собственных отделений.

Шеф-повар с мировым именем Чарли Палмер (Charlie Palmer) также принял решение участвовать в программе Pride of NY Pledge и взял на себя обязательство использовать в качестве сырья высококачественные местные

ингредиенты, а также ввел в ассортимент своего ньюйоркского ресторана стейков новые ньюйоркские вина, пиво и алкогольные напитки местного изготовления.

Шеф-повар Чарли Палмер (Charlie Palmer) сказал: «Организация собственного ресторана стейков в Нью-Йорке и работа над расширением поддержки производителей штата Нью-Йорк являются для меня настоящими предметами гордости. Наш коллектив действительно решил ориентироваться на продукцию ньюйоркских сельскохозяйственных производителей, и мы гордимся тем, что в нашем меню достойное место занимают высококачественные напитки местного производства».

Кэрол Лонг (Carol Long), временный президент SUNY Geneseo, которая лично присоединилась к программе Pride of NY Pledge, отметила: «Университет штата Нью-Йорк в г. Дженесео (State University of New York at Geneseo) и система обслуживания университетского городка (Campus Auxiliary Services) с гордостью присоединяются к программе Pride of New York Pledge и обязуются принимать и наращивать меры и усилия в отношении всесторонней поддержки продукции, выращенной и произведенной на территории штата Нью-Йорк, в масштабе нашего университетского городка и нашей общины. Мы гордимся высоким качеством выращенной в штате Нью-Йорк продукции, мы демонстрируем ее на территории нашего кампуса и доносим до поставщиков штата о нашей приверженности местной продукции. Особенно мы удовлетворены эффективными партнерскими отношениями, которые установились между нами и фермами и коммерческими предприятиями нашего богатого сельскохозяйственного округа Ливингстон (Livingston County), и мы признаем важность таких деловых отношений для региональной экономики».

Исполнительный директор Мэдисон (Madison), ресторан Midtown Premiere Restaurant and Lounge, г. Пукипси (Poughkeepsie) подчеркнул: «Участие в программе Pride of NY Pledge очень важно для меня. Моя мать всегда выращивала овощи на собственном огороде, и я не помню большего удовольствия, чем вкус свежего помидора, сорванного с грядки. Теперь, в рамках своей профессиональной деятельности, я тесно сотрудничаю с местными фермами. Знание источников сельскохозяйственной продукции — это сравнимо с чем-то особенно сокровенным. Кроме того, вы точно знаете, на чем выращены растения и имеете возможность собрать их на пике свежести, обеспечивая их высшее качество. Наконец, необходимо отметить, что работа с местными фермерами и поставщиками удерживает деньги в пределах штата. Помогая друг другу мы идем по пути развития».

Скотт Маррей (Scott Murray), главный шеф-повар/владелец ресторана Anthony’s Restaurant & Bistro, г. Платтсбург (Plattsburgh), сказал: «Приобретение продукции на местом, региональном уровне, даже на уровне штата дает нам возможность установить и развить отношения с местными производителями сельскохозяйственной продукции. Установив личные отношения с производителями, мы испытываем взаимное уважение к нашей деятельности.

Этот непосредственный контакт дает нам возможность расширить наши знания и углубить понимание сути используемой продукции, а также людей, стоящих за ее производством. Такие знание и понимание дает мне, как шеф-повару, дополнительную гордость и доверие к нашей кухне и блюдам».

Шеф-повар Уолди Малуф (Waldy Malouf) из Американского кулинарного института (Culinary Institute of America) подчеркнул: «Американский кулинарный институт предлагает кулинарное образование высшего качеств, важным элементом которого является развития у студентов наших курсов понимания важности поддержки местных производителей по мере возможности. В действительности наше учебное заведение активно закупает продукцию у более чем 30 ньюйоркских фермеров, вливая более одного миллиона долларов в местную экономику. Принимая участие в программе Taste NY pledge, рестораны Кулинарного института (CIA) подчеркивают свою приверженность продукции, произведенной в штате Нью-Йорк и укрепляет на в стремлении не только использовать местные ресурсы, ресурсы Имперского штата, но и поддерживать местных производителей, что очень важно для экономики штата. Участие в программе Taste NY pledge принесет пользу всем — учащимся, шеф-поварам, производителям и посетителям наших ресторанов».

Чтобы присоединиться к ресторанам и пунктам питания и стать участником программы Pride of NY Pledge, нажмите сюда; запросы о предоставлении дополнительной информации отправляйте на электронный адрес TasteNY@agriculture.ny.gov.

Инициатива Губернатора «Пробуй продукты из штата Нью-Йорк» (Taste NY) сосредоточена на популяризации и развитии пищевой промышленности и сферы производства напитков через ознакомление и обеспечение доступа ньюйоркцам к продуктам и напиткам, произведенным в штате, а также через их продвижение как в рамках индустрии гостеприимства штата, так и в масштабах всей страны. В рамках деятельности Губернатора Куомо (Cuomo) по поддержке агробизнеса по всему штату программа «Пробуй продукты из штата Нью-Йорк» («Taste NY») реализуется на рынке через ряд рекламных акций, включая палатки Taste NY во время важных мероприятий, магазины «Taste NY» на транспортных узлах, а также отдельный веб-сайт www.taste.ny.gov..

Корпорация Sodexo также оперативно отреагировала на призыв программы Pride of New York привлечением более 25 пунктов, функционирующих в университетских городках SUNY, к участию в программе и через принятие мер по распространению информации об этой программе на отдельных территориях.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418